

### Unsere Servicenummern

**Private Kleinanzeigen**  
Tel.: 0800 - 154 42 33  
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

**Familienanzeigen**  
Tel.: 0800 - 154 42 33  
familienanzeigen@madsack.de

**Vertrieb/Zeitungszustellung**  
Bitte über den Button "Zeitung nicht erhalten" auf der Website  
www.umschau-garbsen.de

epaperumschau-garbsen.de

# UMSCHAU

## Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 30 27. Juli 2024 Mit Bekanntmachungen der Stadt • [www.umschau-garbsen.de](http://www.umschau-garbsen.de) oder [www.umschau-seelze.de](http://www.umschau-seelze.de)

Repair Café  
öffnet am 13.  
August wieder

**GARBSEN (STP).** Das Repair Café der städtischen FreiwilligenAgentur öffnet am Dienstag, 13. August, wieder. In der Zeit von 17 bis 19 Uhr werden Garbsenerinnen und Garbsener in der Begegnungsstätte am Hérouville-St.-Clair-Platz 1-3 beim Reparieren defekter Geräte unterstützt. Die ehrenamtlichen Reparatereure stehen für kleine Reparaturen an Elektrogeräten wie zum Beispiel Drucker, Wasserkocher oder Staubsauger, aber auch an Fahrrädern, Textilien und Möbeln zur Verfügung. Werkzeuge und Nähmaschinen sind vorhanden. Aufgrund der hohen Nachfrage werden ab sofort auch Batteriewechsel für Armbanduhren angeboten.

Auch der Cafébereich ist geöffnet und bietet Personen, die sich im Reparatur- oder Wartebereich aufhalten, Kaffee, Kuchen und kleine Snacks an. Die Nutzung des ehrenamtlichen Angebotes ist kostenlos. Ein freiwilliger Beitrag für die Reparaturhilfe sowie für das Angebot im Café ist erwünscht. Das Repair Café findet immer am zweiten Dienstag im Monat statt.

Fragen zum Projekt beantworten die Koordinatorin Renate Premke unter Telefon (05131) 51328 und das Team der FreiwilligenAgentur unter Telefon (05131) 707574 oder nach einer E-Mail an [freiwilligenagentur@garbsen.de](mailto:freiwilligenagentur@garbsen.de).

### MITARBEITER GESUCHT!

LEIHHAUS 24.07.24

**BOTT**

Für Goldan- und verkauf und Leihhaus

Standort: Braunschweig

Interesse?

[victoria.zimmermann@goldschmiede-bott.de](mailto:victoria.zimmermann@goldschmiede-bott.de)

0152/03796570

20591101\_002624



Bei den Umkleiden wird farblich auf ein Türkis gesetzt, das bestehende Gelb wird sich etwa bei den Türknöpfen wiederfinden.

**MIX Markt**

Angebote gültig von Mo. 29.07. bis Sa. 03.08.2024

**Hähnchen-Filet**  
Herkunft, KI.: laut Auszeichnung  
1 kg  
**6.99**

**Hähnchenflügel frisch**  
Herkunft, KI.: laut Auszeichnung  
1 kg  
**3.59**

**Putenunterkeule frisch**  
Herkunft, KI.: laut Auszeichnung  
1 kg  
**2.49**

**Hähnchen-Kleinfleisch ohne Flügel, frisch**  
Herkunft, KI.: laut Auszeichnung  
1 kg  
**1.49**

**Marinierter Schaschlik vom Schweinenacken**  
1 kg  
**7.50**

**Minutensteak vom Schwein mariniert**  
1 kg  
**7.50**

**Hähnchenunterkeule mariniert**  
Herkunft, KI.: laut Auszeichnung  
1 kg  
**4.49**

**Hähnchenkeule mariniert**  
Herkunft, KI.: laut Auszeichnung  
1 kg  
**3.00**

**Äpfel verschiedene Sorten**  
Herkunft, KI.: laut Auszeichnung  
je 1 kg  
**1.39**

**Birnen**  
Herkunft, KI.: laut Auszeichnung  
1 kg  
**1.39**

**Uzbekische Honigmelonen**  
Herkunft, KI.: laut Auszeichnung  
1 kg  
**1.79**

**Wassermelonen**  
Herkunft, KI.: laut Auszeichnung  
1 kg  
**0.99**



Sie hat einen Plan: Bauingenieurin Annette Blöchle von der Stadt Garbsen überwacht die Arbeiten im Hallenbad.

Fotos: Gerko Naumann

Überraschungen uns erwarten, wenn wir die Wände, Böden und Fliesen herausreißen“, sagt Blöchle.

Probebohrungen haben aber auch schon positive Überraschungen ergeben. „Wir haben nur sehr wenige Schadstoffe entdeckt, das ist eine gute Nachricht“, so die Bauingenieurin. Insgesamt sei die Substanz des Gebäudes noch erstaunlich gut für ihr Alter. Allerdings sei vor 50 Jahren noch nicht besonders auf Barrierefreiheit geachtet worden, das werde jetzt nachgeholt.

Wichtiger Bestandteil des Umbaus sind auch die Räumlichkei-

ten des ehemaligen griechischen Restaurants „Helena“, das in Garbsen sehr beliebt war und Ende 2023 endgültig geschlossen hat. Dort, wo früher die Tische für die Gäste und die Küche standen, entsteht eine Art ebenerdige Lounge mit Sitzplätzen und Snackautomaten, die per Aufzug erreichbar ist. „Dort können sich zum Beispiel Eltern aufhalten, deren Kinder gerade Schwimmkurse besuchen“, sagt Blöchle.

Auch der in die Jahre gekommene Siebzigerjahrelook der Umkleiden wird sich ändern. Sie werden ebenso wie die Duschen entkernt und neu gebaut. „Farblich setzen wir auf ein Türkis, aber auch das bestehende Gelb wird sich wiederfinden, etwa bei den Türknöpfen“, kündigt Blöchle an. Lediglich die Schwimmbecken sind noch ordentlich in Schuss und bleiben so erhalten, wie sie heute sind.

Die größte Baustelle befindet sich im Keller des Hallenbads. Die marode Technik kommt komplett raus und wird unter anderem durch eine deutlich sparsamere und modernere Wärmepumpe ersetzt. Zudem erhält das Dach eine Photovoltaikanlage.

Den Verantwortlichen der Stadt ist es besonders wichtig,

dass die Technik des Hallenbads der im Badepark in Berenbostel angepasst wird, damit die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in beiden Einrichtungen eingesetzt werden können und sich dort auskennen. In einem letzten Schritt wird am Jugendzentrum „Freizeitheim“ ein neues Fluchttreppenhaus angebaut, das ist gesetzlich vorgeschrieben.

Das Hallenbad wird nach der Wiedereröffnung vor allem für Vereine, Schulen und Schwimmkurse zur Verfügung stehen, sagt Blöchle. Es sollen auch weiterhin freie Badezeiten für Frühschwimmer angeboten werden. Ob es darüber hinaus weitere Öffnungszeiten für die Öffentlichkeit geben wird, hängt vor allem davon ab, ob und wie viel geeignetes Personal die Stadt Garbsen in diesem Bereich findet.

Dass Garbsen in Zukunft mit dem Hallenbad am Planetenring und dem Badepark in Berenbostel zwei Schwimmbäder hat, geht auf einen langen und teils heftig geführten politischen Streit zurück. Garbsens damaliger Bürgermeister Christian Grahl (CDU) hatte sich für den Neubau eines Zentralbads in Garbsen-Mitte ausgesprochen, das beide anderen Bäder ersetzen sollte. Dafür gab es politisch

Sommerfest im  
Frauenzentrum

**GARBSEN.** Am Dienstag, 13. August, findet um 17 Uhr ein Sommerfest im Mädchen- und Frauenzentrum statt für Frauen und Mädchen, die Lust haben, auf einen Nachmittag zum Kennenlernen und Austauschen in ungezwungener Atmosphäre im Vorgarten des Mädchen- und Frauenzentrums am Planetenring 10. Es gibt eine kleine Überraschung, ein Bastelangebot für Kinder sowie Getränke und ein Mitbring-Buffer. Um Anmeldung bis zum 1. August wird gebeten unter Telefon (05137) 122221 oder [info@frauenzentrum-garbsen.de](mailto:info@frauenzentrum-garbsen.de).



Abriß in den nächsten Tagen: Die Umkleiden und Duschen im Hallenbad werden komplett erneuert.

aber keine Mehrheit. Der Streit endete im Dezember 2017 mit dem sogenannten Garbsener Bäderfrieden. Damals einigte sich der Rat mit großer Mehrheit und gegen die Stimmen der Grünen auf die teure Zwei-Bäder-Lösung. Obwohl damals weder eine Corona-Pandemie noch ein Krieg in der Ukraine in Sicht waren, äußerten einige Ratsmitglieder „Bauchschmerzen“ wegen der laufenden Kosten für die Stadt.

Die Zwei-Bäder-Lösung besagt: Der abgerissene und für rund 25,7 Millionen Euro neu

aufgebaute Badepark dient schwerpunktmäßig als Familien- und Freizeitbad. Gleichzeitig wird das Hallenbad aufwendig saniert. Die Stadt Garbsen kann sich die Sanierung nur deshalb leisten, weil das Land Niedersachsen den Umbau unterstützt. Das Geld stammt aus dem Förderprogramm „Investitionspakt zur Förderung von Sportstätten“. Aus dem wurden 12,3 Millionen Euro für Niedersachsens Städte und Gemeinden ausgeschüttet – und eben ein großer Teil für das Hallenbad im Stadtteil Auf der Horst.

**Seniorengerechter Duschumbau:**

bis zu **4000€**

**Pflegekassenzuschuss**

pro Person

**Strauß**

Duschen aus Glas

NEUSTRÖBTREIB

Ausstellung: Termine nach Absprache.

Pechriede 4 - 30900 Wedemark

E-Mail: [info@duschenausglas.com](mailto:info@duschenausglas.com)

[www.strausseduschen.de](http://www.strausseduschen.de)

**05130-95 32 11**

**WASH STAR GARBSEN**

— TEXTILE AUTOWÄSCHE —

**AUTOWÄSCHE**

**10,90€**

**INNENREINIGUNG**

**ab 39,00€**

**POLITUR**

**ab 59,00€**

Havelser Str. 2B

30823 Garbsen

Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr

[www.wash-star-garbsen.de](http://www.wash-star-garbsen.de)

**NATI'S PFLEGEZENTRUM**

ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • [www.natispflegezentrum.de](http://www.natispflegezentrum.de)

**Unser Pflegedienst betreut eine Wohngemeinschaft für Pflegebedürftige.**

**Die Plätze sind noch frei!**

Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter **05131-7022660**

**Wir bieten unseren Pflegekräften Wohnmöglichkeiten an !**

1978901\_002624

**best VISION OPTIC**

Lange-Feld-Str. 47

30926 Seelze/Letter

**INDIVIDUALISIERTE GLEITSICHTGLÄSER**

inkl. Fassung \*

Jetzt **100,- €** sparen

Anstatt **485,-** Nur **395,-**

Nur gültig vom 01.08. - 31.08.2024.

Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. \* inkl. Fassung (Harter Punkt), Brillengläser entspiegelt, gehärtet, ohne Beschränkung der Glasstärke (sofern techn. möglich). Alle Informationen zur Identität und Anschrift unseres Unternehmens finden Sie unter [www.bestvisionoptic.de](http://www.bestvisionoptic.de).

Öffnungszeiten: Mo - Fr: 10:00 - 18:00 Uhr Sa: 10:00 - 14:00 Uhr

0511 - 47 37 39 02 [letter@bestvisionoptic.de](mailto:letter@bestvisionoptic.de)

3107501\_002624